

Maintenance

Before working on any maintenance, be sure to disconnect the power cord from the wall outlet or turn off the circuit breaker.

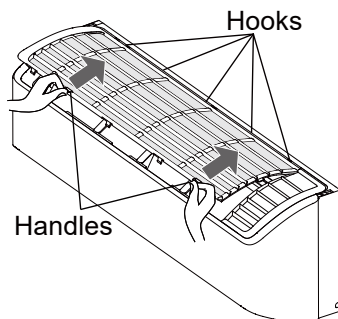
CLEANING AIR FILTER

After every 720 hours of operation, Operation Indicator on the unit () flashes alternately green and blue at the start of any operation mode as a maintenance alert.

1 Turn off the unit.

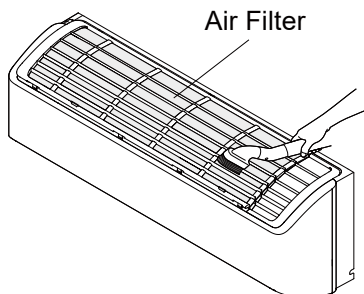
2 Remove Air Filter.

Holding the handles, lift Air Filter upward.



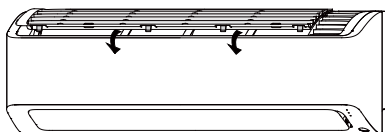
3 Clean Air Filter.

- Use a handheld vacuum to remove dust. Use a brush for small particles.
- For stubborn dust, wash Air Filter with warm water and mild detergent.
- Allow to dry thoroughly in the shade before reinstalling.



4 Reinstall Air Filter.

- i) Align the hooks of Air Filter with the holes on the unit.
- ii) Push down Air Filter until it clicks into place.



5 Reset the Cleaning Clock.

Press ON/OFF button on the indoor unit for 2 seconds. The reset is complete when you hear a beep. Release the button within 3 seconds from the beep. Operation indicator on the unit () will stop blinking.

CLEANING THE UNIT AND THE REMOTE CONTROL

- Wipe gently with a soft cloth.
- Do not splash or pour water directly on the unit or the remote control to avoid causing electrical shock or equipment damage.
- Do not use hot water, thinner, abrasive powders or strong solvents.

MAINTENANCE AFTER AIR CONDITIONING SEASON

1 Run AFTER CARE (See EN-22).

Thoroughly dry inside the indoor unit.

2 Press and unplug the unit.

Turn off the circuit breaker, if there is one dedicated to the air conditioner.

3 Clean Air Filter, then reinstall it (Refer to 3 & 4 in the previous page).

MAINTENANCE BEFORE AIR CONDITIONING SEASON

1 Make sure that Air Filter is dusted and clean.

2 Make sure that nothing obstructs the air inlet or outlet.

Avant d'effectuer tout entretien, veuillez à débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale ou à mettre le disjoncteur hors tension.

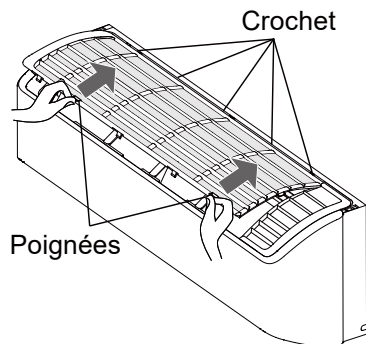
NETTOYAGE DU FILTRE À AIR

Toutes les 720 heures de fonctionnement, le témoin de fonctionnement de l'unité () clignote alternativement en vert et en bleu au début de n'importe quel mode de fonctionnement, en guise d'alerte de maintenance.

1 Éteignez l'appareil.

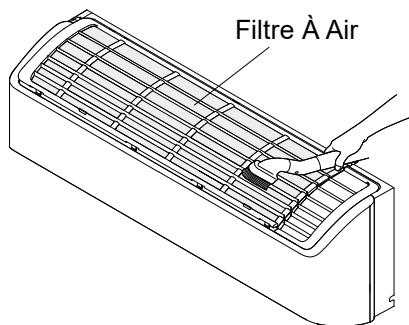
2 Retirez le filtre à air.

En tenant les poignées, soulevez le filtre à air.



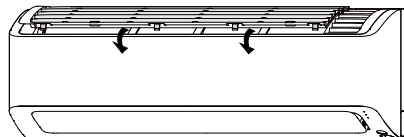
3 Nettoyez le filtre à air.

- Utilisez un aspirateur pour enlever la poussière. Utilisez une brosse pour les petites particules.
- En cas de poussière tenace, lavez le filtre à air avec de l'eau chaude et un détergent doux.
- Laissez sécher complètement à l'ombre avant de réinstaller.



4 Réinstaller le filtre à air.

- i) Alignez les crochets du filtre à air sur les trous de l'unité.
- ii) Poussez le filtre à air vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



5 Réinitialiser l'horloge de nettoyage.

Appuyez sur la touche ON/OFF (Marche/Arrêt) de l'unité intérieure pendant 2 secondes. La réinitialisation est terminée lorsque vous entendez un bip. Relâchez le bouton dans les 3 secondes qui suivent le bip. Le témoin de fonctionnement de l'unité () cesse de clignoter.

NETTOYAGE DE L'UNITÉ ET DE LA TÉLÉCOMMANDE

- Essuyez doucement avec un chiffon doux.
- N'éclaboussez pas ou ne versez pas d'eau directement sur l'unité ou la télécommande afin d'éviter tout risque d'électrocution ou de détérioration de l'équipement.
- N'utilisez pas d'eau chaude, de diluant, de poudres abrasives ou de solvants puissants.

ENTRETIEN APRÈS LA SAISON DE CLIMATISATION

1 Exécuter AFTER CARE (Nettoyage) (Consultez FR-22).

Séchez soigneusement l'intérieur de l'unité intérieure.

2 Appuyez sur et débranchez l'unité.

Coupez le disjoncteur, si vous en avez un exclusivement pour le climatiseur.

3 Nettoyez le Filtre À Air, puis réinstallez-le. (Consultez les points 3 et 4 de la page précédente)

ENTRETIEN APRÈS LA SAISON DE CLIMATISATION

1 Assurez-vous que le filtre à air est dépoussiéré et propre.

2 Assurez-vous que rien n'obstrue l'entrée ou la sortie d'air.

Mantenimiento

Antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento, asegúrese de desconectar el cable de alimentación de la toma de corriente o desconecte el disyuntor.

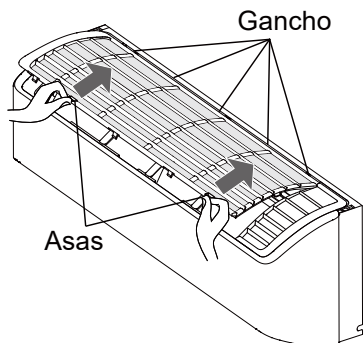
LIMPIEZA DEL FILTRO DE AIRE

Después de cada 720 horas de funcionamiento, el indicador de funcionamiento () parpadeará alternativamente en verde y azul al inicio de cualquier modo de funcionamiento como alerta de mantenimiento.

1 Desconecte la unidad.

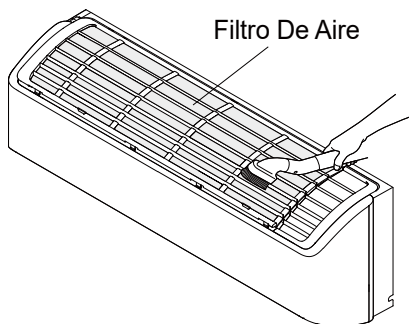
2 Extraiga el filtro de aire.

Sujete las asas y levante el filtro de aire hacia arriba.



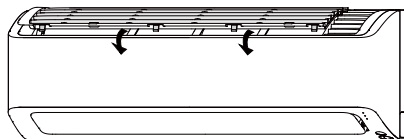
3 Limpie el filtro de aire.

- Utilice una aspiradora de mano para eliminar el polvo. Utilice un cepillo para las partículas pequeñas.
- Para el polvo rebelde, lave el filtro de aire con agua tibia y detergente suave.
- Deje que se seque completamente a la sombra antes de volver a instalarlo.



4 Reinstale el filtro de aire.

- i) Alinee los ganchos del filtro de aire con los orificios de la unidad.
- ii) Presione el filtro de aire hacia abajo hasta que encaje en su sitio.



5 Restablezca el temporizador de limpieza.

Pulse el botón ON/OFF de la unidad interior durante 2 seg. El restablecimiento se completará cuando oiga un pitido. Suelte el botón en los 3 seg. siguientes al pitido. El indicador de funcionamiento de la unidad () dejará de parpadear.

LIMPIEZA DE LA UNIDAD Y DEL MANDO A DISTANCIA

- Limpie suavemente con un paño suave.
- No salpique ni vierta agua directamente sobre la unidad ni el mando a distancia para evitar descargas eléctricas o daños en el equipo.
- No utilice agua caliente, diluyentes, polvos abrasivos o disolventes fuertes.

MANTENIMIENTO DESPUÉS DE LA TEMPORADA DE AIRE ACONDICIONADO

1 Ejecute AFTER CARE (consulte ES-22)

Seque completamente el interior de la unidad interior.

2 Pulse y desenchufe la unidad.

Apague el interruptor automático, si se ha asignado uno al aire acondicionado.

3 Limpie el Filtro De Aire y vuelva a instalarlo (Consulte los puntos 3 y 4 de la página anterior).

MANTENIMIENTO ANTES DE LA TEMPORADA DE AIRE ACONDICIONADO

1 Asegúrese de que el filtro de aire esté limpio y sin polvo.

2 Asegúrese de que nada obstruye las entradas o salidas de aire.